



Telegraful Român

2 ex. (Of.)

Asociațiunea pentru literatura română și
cultura poporului român

Str. Șaguna 8

Sibiu

Organ național-bisericesc. — Intemeiat în 1853 de Mitropolitul Andreiu Șaguna**Abonamentul:**Un an 2000 Lei. — Șase luni 1000 Lei. — Trei
luni 600 Lei. — O lună 200 Lei. — Pentru bănci,
autorități și străinătate un an 5000 Lei. — Pentru
America 3 Dolari. Abonament de sprijin 500 Lei**Articole și corespondențe**se adresează REDACȚIEI Telegraful Român Sibiu
strada Mitropoliei Nr. 45. — Articole nepublicate
nu se înapoiază. — Scrisori nefrancate se refuză.**Prețul inserțiunilor**un cm.² 10 Lei pentru odată, dacă se publică
de mai multe ori se dă rabat corespunzător**Abonamentele și inserțiunile**se adresează ADMINISTRAȚIEI ziarului Tele-
graful Român, Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45

Problema spirituală a muncitorului

Viața omenească este mai presus de orice o viață spirituală. Aceasta este începutul, rostul și scopul ei. Istoria însăși e o înlănțuire de postulate și realizări ale spiritului. Animalele n'au istorie, pentru că nu trăesc pentru suflet și cerințele lui. Unui animal când îi dai să mănânce și să bea ca să se sature, e pentru el suprema stare de mulțumire, pentru că el nu simte o cerință mai înaltă. Nu este tot așa omul. El nu se poate mulțumi și reduce la împlinirea trebuințelor trupesti, nu poate fi mulțumit și fericit cu materia ori cât de strălucitoare și ingramădită ar fi ea.

Iar dacă cumva într'o epocă sau alta omenirea trăește numai pentru viața după trup, atunci viața omenirii din acel trup cade în animalitate, istoria se întuneacă, pentru că sufletul nu-și mai poate împlini cerințele lui înalte.

Omul trăește prin suflet. Pâinea și hrana sunt numai mijloace de susținere a vieții, cărji și bastoane de susținere a ei. Dar vai de cel ce crede că totul se reduce la pâine în viață, precum vai și de acela care se razimă numai pe cărji. Un asemenea om, o asemenea clasă, un asemenea popor și-au deformat viața, i-au limitat orizontul și câmpul de manifestare. Trupul însuși nu se poate susține prin sine. Sufletul este cel ce îl îngrijește și cultivă.

O viață lipsită de spiritualitate, adecă de împlinirea postulatelor înalte ale sufletului, e o viață ce se apropie de descompunere, ca și un trup pe care îl părăsește sufletul.

Este o ierarhie care nu se poate răsturna, decât cu mari primejdii pentru viață și cu întunecimi de istorie. „Ce ar folosi omul de ar dobândi lumea toată, iar sufletul său îl va pierde“, a zis Mântuitorul. Și cât de adevărate sunt aceste cuvinte. Ce vor folosi oamenii de ar dobândi tot ceea ce cer pentru trup și pentru viața robotică poftelor lui, dacă își vor uita de suflet, dacă își vor pierde sufletul? La ce folosește râul care în curgerea lui la vale adună toate

pietrile de pe maluri și se revarsă vijelios peste pajiști însoțite, dacă el nu mai păstrează nimic din limpezimea cu care a ieșit din munte?

* * *

Am însemnat aceste gânduri despre viață și valorile ei, în coloanele acestei foi care s'a pus zilnic în slujba vieții neamului, numai și numai ca ea să devină mai bună, mai dreaptă și mai plină de adevăr.

Asistăm atenți și cu creștină îngrijorare — adecă nu fără nădejde de îndreptare — la tot ceea ce se întâmplă în jurul nostru, la tot ceea ce oamenii caută să dea vieții pentru îmbunătățirea ei.

Și nu spunem că multe din cerințele masei muncitorești nu sunt juste. E necesar vieții și un salar omenesc, și locuința, și încălzitul, și pământul. Dar acestea nu ajung. Încă un lucru îi trebuie: Și acesta este grija pentru suflet, grija pentru cârmaciul vieții, fără de care corabia se molipsește de valurile furtunoase ale tuturor patimilor.

Nu am cetit nicăeri ca la vreo întrunire muncitorească să se fi vorbit și despre aceasta. Dar am aflat cu bucurie că la una din întruniri — locul nu interesează, pentru că ar fi bine dacă s'ar generaliza — unul dintre participanți s'a adresat conducerii și cu această propunere: „Am dori ca să vă interesați și de viața sufletească a ucenicilor și copiilor noștri. Să mai învețe o rugăciune, să-și mai facă sfânta cruce și să fie de omenie“. Așa este. Viața nu-și poate împlini scopul și istoria, nu-și poate lămuri drumul, când grija de suflet și orizontul spiritual se străntorează.

Da, există o problemă a spiritualității întregii omeniri. A menținerii primatului spiritului, fără care nu se pot rezolva limpede și drept celelalte probleme sociale și economice ale vremii. Dar ea este mai gravă și mai actuală pentru clasa muncitorească, deoarece aceasta se pregătește să ocupe un loc însemnat în structura societății. E un mădular care trebuie întărit printr'o puternică activitate și cultivare a sufletului.

Fr. V. Coman

Libertate, ordine și muncă

-- Importanțele declarații ale Primului-ministru --

București 8 — Ieri la orele 12, dl General de Corp de Armată Adjutant Rădescu Nicolae, Președintele Consiliului de Miniștri, a convocat la Președinție pe reprezentanții presei din Capitală, spre a le face declarații asupra misiunii cabinetului prezidat de dsa.

Dl Prim-Ministru a precizat că presa trebuie să fie cât mai bine informată, sever documentată. În acest scop, ea trebuie să-și ia materialul direct dela sursă.

Sunt partizan al celei mai desăvârșite libertăți a presei — a spus dsa — dar cu condiția ca această libertate să fie întrebuițată cu socoteală, să nu se denatureze realitatea, să nu se invenineze starea de fapt cu neadevăruri dăunătoare.

Guvernarea mea începe în împrejurări din cele mai tragice pentru țara noastră. Am acceptat să iau această sarcină la o vârstă când aveam dreptul la odihnă, pentru că sunt soldat în slujba Statului și a Țării. Imi dau seama că trebuie să depun toate eforturile pentru ca să strâng raporturile dintre noi și vecina noastră dela Răsărit: Uniunea Republicelor Sovietice Socialiste, și sunt gata să fac totul în acest scop.

Înainte de 23 August a. c., situația țării noastre era atât de gravă, încât eram amenințați să fim șterși de pe hartă. Regele nostru, care-i pe cât de tânăr pe-atât de înțelept, ne-a scăpat dela peire.

S'au făcut greșeli mari în politica noastră. Nu din vina noastră, dar s'au făcut. Trebuie să le îndreptăm. Sunt hotărât să aplic fără șovăire prevederile Armistițiului.

Ca să isbutim, ne trebuie muncă — supra-muncă chiar. Lucrătorii din fabrici trebuie să-și vadă de lucru și nu să se plimbe pe străzi atunci când datoria le cere să se afle la serviciile lor.

Programul de lucru al Guvernului este programul celor patru partide mari. Eu mi l-am însușit în întregime.

Înainte de-a păși la îndeplinirea mandatului pe care mi l-a dat Majestatea Sa Regele când m'a însărcinat cu formarea cabinetului, am pus anumite condițiuni, de a căror acceptare avea să depindă reușita misiunii mele.

În primul rând, am urmărit restabilirea ordinii în toată țara. Nu înțeleg ca lucrătorii să înlăture actualele conduceri ale fabricilor. Aceasta o vom face noi, acolo unde se va simți trebuința.

Nu înțeleg apoi ca prefectii și primarii să fie înlocuiți pe căi ilegale. Sunt decis să grăbesc efectuarea alegerilor comunale și să suprim toate gărzile armate.

Cer presei să mă înțeleagă și să-mi dea concursul ei.

Vreau libertate pentru toți — nu numai pentru unii.

Mi s'a spus că sunt „reacționar“, mie care de ani de zile lupt împotriva dictaturii și urăsc tirania.

Mă gândesc că e o adevărată fericire pentru noi că limba noastră nu e cunoscută peste hotare. Altminteri, ceea ce se scrie — și felul cum se scrie — în unele organe de presă dela noi, nu ne-ar face cinste înaintea străinilor.

Dl Prim-ministru a precizat că declarațiile dsale — expuse sumar și imperfect aici — nu vreau să fie o muștrare la adresa presei, ci o chemare la colaborare loială.

Să nădăjduim că acest glas al înțelepciunii iubitoare de Patrie va fi ascultat.

Invățătura zilei

Gândiți-vă la cele de sus, iar nu la cele pământeste.

Coloseni 3, 2

CALENDAR CREȘTIN

Biserica ortodoxă prăznuște:
Vineri 8. Dec. (f) Păr. C. Patapie
Sâmbătă 9. Dec. (f) Zem. Sf. Anei

O vitrină-model a Librăriei

„Cartea Românească din Cluj“ — SIBIU

În toamna anului de tristă aducere a-minte 1940, librăria universitară „Cartea Românească din Cluj“ s'a mutat vremelnic la Sibiu, stabilindu-se inițial într'un apartament modest din str. Hecht (Parcul Astei).

Știam de mult ce pot iscusii ei proprietari-asociați, dnii Const. Joandrea și Fr. Tragor — și nu odată am accentuat manierele occidentale ale personalului de serviciu activ în această întreprindere românească.

Fără să lăcaute la „fața omului“, dnii Joandrea și Tragor, călăuziți de ascuțitul lor simț pentru veritabilele realizări de artă grafică, primenesc mereu captivantele vitrine cu cari desfășează publicul iubitor de carte bună, dovedindu-se inepuizabili în urzirea de surprize.

Actualmente, la spațiosul sediu din str. Regina Maria nr. 31 al librăriei „Cartea Românească din Cluj“, trecătorii admiră atrăgătoarea vitrină pe care dnii Joandrea și Tragor au tapetat-o cu câteva zeci de exemplare din cartea I. P. Sf. Mitropolit Dr. Nicolae Bălan al Ardealului, intitulată: „Mântuiește, Doamne poporul tau“, proaspăt ieșită din teascurile vechei tiparnițe șaguniene a Bisericii noastre, „Tipografia Arhidiecezană“, înființată în anul 1850.

Mișcați de atențiunea pe care o dau realizărilor noastre, exprimăm dlor Joandrea și Tragor mulțumirile noastre frățeste și îi felicităm cordial.

„Tipografia Arhidiecezană“

TEATRALE

Pentru cimentarea culturii noastre în Sibiu, presa și conducerea locală au reușit să aducă la cunoștința dlui Victor Eftimiu necesitatea formării unui teatru românesc în Sibiu. Au fost înțeleși, iar ca răspuns ni s'a anunțat aducerea teatrului Național din Iași la Sibiu. Alături de el va mai activa un „Teatru Muncitoresc“, format din diletanți.

Teatrul Național își va deschide stațiunea la 15 Dec. 1944, cu piesa „Viforul“ de B. Delavrancea. Ceea ce a fost mai greu s'a împlinit! Rămâne acum să le dăm concursul și înțelegerea noastră.

Teatrul Național din Iași.

Nu mai puțina de 138 de ani iubitorii de teatru au avut fericirea de a vedea în capitala Moldovei, în Iași, un teatru ce le-a descoperit frunțile, le-a înălțat sufletele și l-a ridicat în sfera frumosului absolut. Dar timpuri vitrege lovesc Iașul: împreună cu toată lumea și Teatrul Național ia calea pribegiei. Se oprește la Jimbolia, de unde e fugărit din nou. Se pomenesc la Drăgășani, unde stau mai bine de două luni. În cele din urmă, a intervenit hotărârea dlui Victor Eftimiu de a se stabili la Sibiu, până când lucrurile se vor limpezi.

Di Boțoiu, actualul director al Teatrului Național din Iași, ne promite că va face tot posibilul pentru a mulțumi publicul siblian.

Teatrul Muncitoresc.

Alături de Teatrul Național din Iași va apare regulat pe scena Sibiului și „Teatrul Muncitoresc“. Aceasta se datorește bunăvoinței dlui Victor Eftimiu, care a înțeles rostul acestui teatru muncitoresc, alcătuit din amatori.

Le dorim succes și spor la muncă.
P. S.

Dați sânge pentru ostașii răniți în luptele de desrobire a Ardealului!

Dela Palat

București 8 — Mareșalul Curții Regale face cunoscut că Majestatea Sa Regele a avut invitați ieri la dejun pe dnii: Andrei Ianuarevici Vâșincki, prim comisar-adjunct al afacerilor externe ale URSS, General-Locotenent Vinogradov, locțiitorul dlui Mareșal Malinowski, General de Corp de Armată Adjutant Rădescu Nicolae, Președintele Consiliului de Miniștri, Constantin Vișoianu, ministrul Afacerilor externe, ș. a., precum și pe membrii Casei Civile și Militare a Majestății Sale.

ȘTIRI INTERNE

București 8 — Comisariatul general al bunurilor inamice și ale absenteiștilor a cerut tuturor întreprinderilor supuse controlului său să-i trimită date amănunțite asupra stării și capacității lor de producție până Luni 11 l. c.

Situație disperată în Germania

Zürich 8 — Călători sosiți la Zürich din Germania, declară că la Viena și în împrejurimi domnește panică. Partidul nazist este ca și distrus. Ofițerii germani amenință că dacă Hitler continuă să tacă, se vor socoti deslegați de jurământul depus și nu vor mai lupta.

În orașele greu lovite de bombardamente, oamenii rămân îngropați sub dărâmturi. Echipile de salvare s'au imputinat până la dispariție. Cadavrele celor uciși de bombe sunt adunate de pe străzi și îngrămadite în pivnițe ale căror intrări sunt apoi zidite. Se pune un anunț care sună așa: „A nu se deschide decât peste doi ani“.

Tokio bombardat

New-York 8 — Două superfortărețe americane cari se aflau în recunoaștere meteorologică, au bombardat violent capitala Japoniei. Orașul era viu luminat de exploziile bombelor.

Fraternizare radiofonică

Londra 8 — Postul de radio New-York a făcut o manifestație de simpatie la adresa postului de radio Londra. Printre alții, a luat cuvântul și Lordul Halifax, ambasadorul Mareii Britanii în USA.

Unul din oratori a spus că misiunea actuală a radiofoniei aliate este aceea de-a întreține spiritul de rezistență împotriva agresiunii.

SITUAȚIA FRONTURILOR

Marele Stat Major al Armatei Române a dat următorul comunicat asupra operațiunilor desfășurate în ziua de 7 Decembrie 1944:

În Ungaria de Nord-Est, trupe de Cavalerie române cari luptă în cooperare cu forțe sovietice au mărit considerabil capul de pod del Nord de râul Bodrog și după ce au cucerit o pădure, au ajuns la poalele munților Heggö.

La Nord-Vest de Tokay au fost respinse mai multe atacuri inamice date cu sprijin de blindate.

În munții Bück, Vânătorii noștri de munte după ce au respins mai multe atacuri inamice au realizat noul câștiguri de teren.

La Est de Budapesta, trupele noastre, prin atacuri continue de zi și de noapte au adâncit pătrunderea realizată ieri, luând 2.000 de prizonieri și material de războiu.

Frontul din Est

Londra 8 — Armatele sovietice au făcut importante progrese în sudul Ungariei. Forțele Mareșalului Tolbukin au cucerit orașul

Lumină în Anglia

Londra 8 — Ieri, dl Herbert Moosirn, ministrul internelor, a dat ordin de descamufare totală a teritoriului Angliei.

În caz de alarmă aeriană, luminile de pe străzi vor fi reduse la jumătate.

Rușii în Norvegia

Stockholm 8 — Călători sosiți din Norvegia în Suedia povestesc că Rușii au o atitudine foarte amicală față de populația norvegiană, împărțind cu ea alimentele de campanie și locuințele rezervate pentru trebuințele armatei sovietice.

Situația din Atena

Londra 8 — Luptele din capitala Greciei au continuat ziua și noaptea, la lumina parașutelor luminoase. Tunurile tancurilor „General Sherman“ trag asupra cuiburilor de rezistență din cartierul Lycabetos. Centrul Atenei — cu regiunea Akropolis — și portul Pireu au fost curățite de rebeli.

Avioane britanice patrulează fără întrerupere pe cerul Greciei, împrăștiind trupele de guerrillă.

Bares, pe Drava. Înaintarea a progresat de asemenea în regiunea orașului Hatvan, unde trupele sovietice se află la 24 km. de Budapesta.

Frontul din Vest

Londra 8 — Forțele generalului Patton au pătruns în fortificațiile germane, după ce au ocupat Saarlautern, și amenință serios orașul Saarbrücken, aflându-se la numai 8 km. de el.

În Italia a fost cucerit orașul Mezano și a fost curățit malul de Răsărit al râului Lamone.

Frontul din Balcani

Londra 8 — Jugoslavii au eliberat orașul Klin, ultimul punct de rezistență al germanilor în Jugoslavia.

În Grecia situația se menține tot gravă.

Frontul Japonez

Londra 8 — În Filipine a fost atacat un convoiu japonez, scufundându-se 6 vase de transport și 6 distrugătoare.

Activitatea aeriană

Londra 8 — Avioane de tip „Mosquito“ au atacat violent orașul Köln, precum și uzinele dela Leuna.

Donații pentru răniții sovietici

În ziua de 7 XI. 1944:

1. Comunele din județul Sibiu: 5517 buc. ouă; 1605 kgr. struguri; 3653 kgr. mere și pere; 27 kg. nuci; 16 kgr. fructe uscate; 980 buc. țigarete; 944 kgr. vin; 500 l. must; 28 buc. pâlnă a 4 kgr. bucata; 163 cozonaci 33 buc. găini; 120 buc. mosoare ață.

2. Comitetul județean al Ligei Operelor Sociale Sibiu: 12.000 buc. țigarete; 2.000 buc. cozonaci a 1/2 kgr. bucata;

Toate acestea în valoare de 288.193 Lei.

În ziua de 5 XII. 1944:

Liga Operelor Sociale, Comitetul județean Sibiu, și Municipal; 2.000 buc. cozonaci a 1/4 kgr. bucata; 20.000 buc. țigarete.

ANUNȚ

În seara zilei de 30 Nov. a. c., cu ocazia Sedinței festive a studenților teologi din Sala cea mare a Prefecturii, s'a pierdut o sumă însemnată de bani, care se poate ridica dela Președintele Societății de lectură „Andrei Șaguna“ (Str. Mitropoliei Nr. 24).

E. Munteanu
preș. Soc. de lectură

Nr. 10.483/1944

Concurs

Pentru suplirea catedrei de l. Română, Nr. 3 dela Liceul rom. ort. „A. Șaguna“ din Brașov, pe anul școlar 1944/45, se publică concurs cu termen de 15 zile dela data apariției în „Telegraful Român“.

Cei îndreptățiți să-și înalțeze cerere, însoțită de actele prevăzute pentru numiri, Consiliului nostru arhiepiscopesc. Sibiu, 3 Decembrie 1944.

Consiliul Arhiepiscopesc